## 雇主聘僱外國人申請書(外國人代雇主申請,中英文版)

## APPLICATION FORM FOR EMPLOYMENT OF FOREIGNERS

(For foreigner to apply on behalf of the employer)

申請項目:接續聘僱許可

Category: Waste and recyc management work □自然人 (a natural person) □法人 (a legal person)	lable	material	consec □62 公 public □63 雙	ng Item: utive employmo 立就業服務機 employment se 表方合意 two-pa 方合意 three-	構 rvice institut arty consent	
		N國人填寫欄位 igner informa 護照號碼(J	tion		接續日期	
國籍 Nationality	The Philippine s	明注意事項 Passport Nu (see notice 2	ımber		Date of consecutive employment	
外國人行動電話(必填,填表說明注意事項三) mobile number (required, see notice 3)			說明注 e-mail	電子郵件(請擇一 意事項三) ne of the boxes, s		□有 Yes: □無 No
本申請案回復方式:□親取 □郵寄外國人		•		4 1 1' 4 C		

I would like  $\Box$  to pick up the official document or  $\Box$  to have the official document deliver to foreigner's work address. (Tick one of the boxes above)

本人聲明本申請案所填寫資料及檢附文件等均屬實,如有虛偽,願負法律上之一切責任。

工作類別: C1 廢棄物及資源物回收處理工作

I hereby declare the information and documents provided to be true, and confirm with full legal responsibility for any perjuries found.

外國人簽名:

Foreigner's signature:

_														
				雇主協助	<b>协外國人填寫欄位</b>									
				Applic	eation information									
統一編號 Tax ID number														
發證單位 Issuing Authority			應回收廢棄物回收業登記證號、應回收廢棄物處理業登 記證號或公民營廢棄物處理許可證號 Registration Number of Regulated Recyclable Waste Collection Enterprise, Regulated Recyclable Waste Treatment Enterprise, or Public/Private Waste Treatment Permit Number											
基本資料 Basic information	自然人 Natural person	姓名 Naı			身分證字號 ID number									
		户籍地址 Residence address												
	法人 Legal person	公司名稱 Name	i		營利事業統一編號 Tax ID number									
		公司負責 Responsib person	公司負責人 Responsible erson		身分證字號 ID number									
場址/經營地址(	依中央目的事	<b>军業主管</b>												
機關資格認定函	場址/經營地址	L填寫)												
Site/Business ac														
recognized by the	•	ernment's												
competent author	1LY )		1											

				県	系	鄉	鎮	村		路	F	r Z	巷	弄		號	樓	
犹業安定費帳單	寄送地址(	申請人為自	(郵遞區號	<b>も</b> )	市	市[	品	里		街								
然人者,請確實力																		
for employment			(post code	e)		city	/cou	-			dis	trict/t		-				
(Required if the applicant is a natural person).							villa	_						street				
person).								secti	on					ne		a		
						٠.		alley	->		ı		N	0.		flo	or	
		繳費日期	年	月	日			號(6 碼	1									
審查費收據(有附見	則免	date	y/	m/	/d			code	(6									
填,填表說明注意	事項	劃撥收據號碼	(0 年)上	l		aı	gits)			1	<u> </u>		Т				ᆛ	
五)																		
Receipt of applica	tion fee	交易序號(9 碣 Receipt No. (	*															
(see notice 5)		or transaction																
		digits)	1110.()															
接續聘僱通報證	明書序號(	有附則免填,	填表說明	注意	事項「	四)	<del>'</del>			1	Т	$\neg$	$\dashv$	I			1	
Number of the cer	tificate on	notifying con	secutive en	nployı	nent	of												
the foreigner (see		+ 17 m/14 + v. ·	nv. + + -	1 \ 757	С.													<u> </u>
外國人向入出國管						_	<b>7</b> 8	17	-			=	ът					
national shall apply t	tor residency	with the immig	gration autho	ority. (s	ee no	tice L	]是	Ye	S			ì	No	)				
10)		<u> </u>	1	原雇:	+ 4+	. 46 D.E	. 1	<u> </u>		<del>- 1</del>			I	1	ı	Т		
原雇主名稱				原准 · Tax Ⅱ	_													
Name of the origina	al employer			the or														
	入國引進		四莫許可文		igiriai	СПрк	)ycı			T L		I		1		<u>_</u>	T	
1		可, 表說明:																
		on permit or s																
		mber (see noti																
持許可函		`	,	<u> </u>	į	籍												
With the permit		人資料(填表	說明注意	五百		nality												
-	六)					虎碼												
		foreigner's inf	ormation (	see P	assp	ort												
	notice 6)				umb													
券保證號 Labor i	nsurance n	umher																
为 小亞加 Labor I	_									1								
		事業主管機	關資格認定	足函文														
非持許可函	號(有附見	則免填)																
Without a permit	Nivers la car	af maaa amiti am	lattam igana	ما امد	·la a													
		of recognition overnment's c																
		ired if the lette			ity													
求才證明書編號(						<del>- 1</del>				<del>'</del>	╁	$\neg \dagger$	T		<del>'</del>	$\dashv$		
方合意承接者須!																		
Recruitment certif			77															
(Required for two																		
to consecutive em									L_									
聘僱辦法證明書)																		
或雙方合意承接>	者須填寫,	填表說明注	意事項															
九)																		
Serial number of t	he certifica	ite for employ	ment:															
(D													1					
(Required for two-	-party or th	ree-party con	sent to		1			1	1			I	1					

同意外國人代雇主申請聘僱許可切結書								
Authorization letter								
雇主 (統一編號:	)同意由本案外			)代為申請聘僱許				
可,並聲明本申請案所填寫資料及檢附文								
The employer(Tax ID number	,	orizes the foreign						
application(Passport number			ent permit. Hereby					
information and documents provided to be tr			ity for any perjuries	found.				
雇主: 負責人:		簽章) (C: 4- )						
Employer Responsible	•	(Signature)						
雇主行動電話:	(不得填列私立就業服	<b>務機構之聯絡資</b>	訊)					
Employer's mobile number:								
(Cannot be the contact information of the pr	ivate employment service	es institution.)						
電子郵件:	(不得填列私立就業服	<b>務機構之聯絡資</b>	訊)					
e-mail:								
(Cannot be the contact information of the private employment services institution.)								
雇主市內電話:	(不得填列私立就業服	務機構之聯絡資	訊)					
Employer's landline phone number:								
(Cannot be the contact information of the pr	ivate employment service	es institution.)						
※以上3項聯絡資訊,請確實填寫,雇	主應依規定就行動電話	或電子郵件或市	「內電話擇一填寫,	提供雇主本人或可				
聯繫至雇主之親友電話,如未確實填寫								
請案件審查情形及後續聘僱管理注意事								
Please fill in the three contact methods above				**				
email or a landline phone number at which t		-	•					
employer is not provided, the Ministry of La	'	• /						
when needed (to inform the status of the appl	•			•				
and benefits of the employers in hiring foreig		*						
中華民國	年		月	日				
	Year	m	onth	day				
(以下虛線範圍為機關收文專用區)				·				
(Document Reception Use Only)								
收文章:			收文號:					
Dogaint Stamp			Casa Numban					

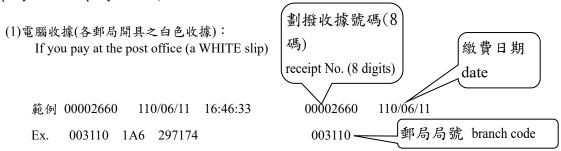
收文章:	收文號:
Receipt Stamp	Case Number

## 填表說明注意事項:

- 一、請依中央目的事業主管機關核發資格認定函之受文者名稱填寫。
  - 1. Please enter as the addressee on the recognition letter issued by the Central government's competent authority.
- 二、新任外國人請填護照號碼,倘非首次來臺受聘且有護照號碼異動之情事,應立即向內政部移民署辦理居留資料異動 事宜。
  - 2. The novice (newbie) foreigners' passport numbers are required. If the foreigners are not employed in Taiwan for the first time and have renewed the passport number, they have to immediately apply to the Immigration Agency of the Ministry of the Interior for the update of their information.
- 三、外國人行動電話必填,且不得與雇主或委任私立就業服務機構電話相同,未填寫者,將退請補正確認;電子郵件須 勾選「有」或「無」,未勾選者,將退請補正確認,若勾選「有」,請確實填寫且不得與雇主或委任私立就業服務機 構電子郵件相同。
  - 3. The foreigner's mobile number is required and cannot be the same as the phone number of the employer or the appointed private employment services institution. If the phone number is not provided, the application will be returned for revision; the email section must be checked "Yes" or "No", or else the application will be returned for revision. If you tick "Yes", please enter the email address and it must not be the same as the email of the employer or the appointed private employment services institution.

四、接續聘僱通報證明書序號:範例 右上角 00000123456789 填寫為 00000123456789

- 4. Number of the certificate on notifying consecutive employment of the foreigner: ex. on the top right corner 00000123456789, please enter 00000123456789. You can leave this field blank if the certificate is attached in the application.
- 五、審查費(公立就業服務機構:100元,雙方或三方合意:200元)收據:分為電腦收據(白色)及臨櫃繳款收據(綠色或藍色)2種,填寫如下:
  - 5. There are two types of receipt of the application fee (100 NTD for public employment service institution; 200 NTD for two-party and three-party consent).



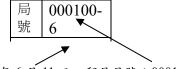
填寫繳費日期:110年6月11日,郵局局號:003110,劃撥收據號碼(8碼):00002660

Fill in the form as follow: payment date: 110 y 06 m 11 d; branch code: 030110; receipt No. (8 digits): 00002660

(2)臨櫃繳款收據(郵局派本機關駐點開具之綠色或藍色收據):

If you pay at our office (a BLUE or GREEN slip)

範例 右上角 B-5103097,經辦局章戳 Ex. upper right corner B-5103097; with the stamp of the post office



填寫 交易序號(9 碼): B-5103097,繳費日期: 110 年 6 月 11 日,郵局局號: 000100 Fill in the form as follow

transaction No. (9 digits): B-5103097; payment date: 110 y 06 m 11 d; branch code: 000100

- 六、提前申請入國引進及遞補者須填寫前任外國人資料。
  - 6. Previous foreigner's information is required in applying for early introduction and substitution.
- 七、許可函文號:範例 勞000字第 1100641633 號,填寫為 1100641633。
  - 7. Employment permit number: ex. 勞 000字第 1100641633 號, please enter 1100641633. You can leave this field blank if the employment permit is attached in the application. Leave this field blank if you have attached the permit in the application.
- 八、求才證明書編號:範例 編號: A320702010120043 填寫為 A320702010120043。
  - 8. Recruitment certificate number: ex. 編號:A320702010120043, please enter A320702010120043. Leave this field blank if you have attached the certificate in the application.
- 九、外國人工作地直轄市、縣(市)政府開具之雇主聘僱外國人許可及管理辦法第 22 條第 1 項第 5 款證明書(簡稱聘僱辦法證明書)序號: 範例 右上角 123456789 填寫 123456789。
  - 9. Serial number of the certificate for employment: Documentary proof as stated in the Article 22.1.5 of Regulations on the Permission and Administration of the Employment of Foreign Workers. Ex. on the top right corner 123456789, please enter 123456789. You can leave this field blank if the certificate is attached.
- 十、雇主於申請聘僱許可前應為外國人向入出國管理機關申請居留,經本部查明未申請居留,應於通知補正期限內完成 居留申請。
  - 10. Before applying for the employment permit, the employer shall apply for residency for the foreign national with the immigration authority. If the Ministry verifies that the residency application has not been filed, the employer shall complete the residency application within the prescribed correction period.
- 十一、□請依實際情況勾選,如須檢附文件,務必檢附。
  - 11. Please tick the boxes (□) accordingly, and do submit the required documents.
- 十二、申請文件除政府機關、醫療機構、學校或航空公司核發或開具之證明文件外,應加蓋公司及負責人印章。
  - 12.Documents should include the stamp of the company and the stamp of the responsible person. (Documents issued by the government, school, health facility and airline are exempt.)